



Ambasciata d'Italia
L'Avana

**AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE
(per affidamenti diretti di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro con operatore già
individuato)**

Oggetto: XXIV Settimana della cultura italiana a Cuba. Spettacolo musicale "Le nuvole di Pierpaolo" e concerti jazz collaterali.

L'AMBASCIATORE

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri";

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (*...omissis...la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti*);

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;

Considerata la programmazione delle attività di promozione integrata predisposta dall'Ambasciata con il Msg di questa Ambasciata n. 650 dell'11 marzo 2022 e la relativa richiesta di fondi.

Vista la concessione del finanziamento sul capitolo 1613/2022 da parte della Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese, per iniziative di promozione integrata, di cui al Msg DGSP – Ufficio VI n. 0078295 del 13 maggio 2022;

Considerato che, nel contesto delle attività di promozione integrata, la Settimana della cultura italiana a Cuba è la manifestazione di maggior prestigio e che quest'anno la rassegna celebra la sua XXIV edizione;

Considerata la proposta artistica ricevuta dall'impresario musicale Massimo Di Stefano, titolare della ditta Esound Music & Art, avente ad oggetto le celebrazioni del centenario della nascita di Pier Paolo Pasolini con un concerto di musica jazz "Le nuvole di Pierpaolo";

Considerato l'interesse del panorama musicale cubano e le prospettive di collaborazione tra artisti italiani e cubani in tale ambito, da cui la possibilità di organizzare uno o più eventi collaterali, in aggiunta al concerto principale;

Considerati il compenso di **euro 11.000** pattuito con l'agenzia Esound per gli otto musicisti italiani, i costi di viaggio a/r Italia-Cuba per i musicisti –che si intende coprire in tutto o in parte tramite ricorso a sponsorizzazioni- i costi di vitto e alloggio che saranno a carico dell'Ambasciata, così come le spese locali di trasporto, produzione degli eventi musicali, comunicazione e registrazione audio-video del concerto principale;

Vista una stima dei costi delle iniziative di cui sopra, pari ad un totale di circa **20.000 euro**;

Considerato che l'importo complessivo delle spese sostenute dall'Ambasciata è inferiore ad euro 40.000;

Considerato che il suddetto importo complessivo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede;

Considerato che, per la tipologia e per il valore stimato dei servizi e delle prestazioni da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

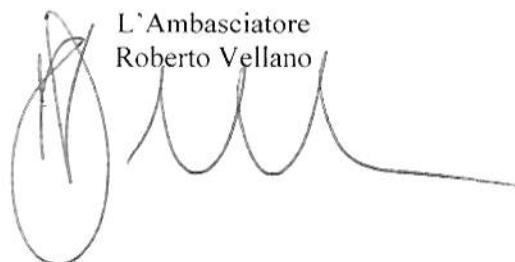
Considerato che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, gli importi contrattuali sono congrui e gli operatori individuati posseggono i requisiti previsti per l'affidamento del servizio;

DETERMINA

1. di approvare la proposta citata in premessa;
2. che la spesa complessiva connessa alla presente procedura sarà imputata al Titolo II.02.04 (Attività di Promozione Integrata) del bilancio di sede;
3. di nominare il Vice Capo Missione, dott. Giulio del Federico, quale responsabile unico del procedimento, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite ai suddetti affidamenti, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese alle azioni di cui trattasi.

L'Avana, 4 novembre 2022

L'Ambasciatore
Roberto Vellano





Ambasciata d'Italia
L'Avana

Contratto di prestazione artistica

Oggetto: Partecipazione del progetto musicale “Le Nuvole di Pierpaolo” alla XXIV Settimana della cultura italiana, che si svolgerà a L’Avana dal 21 al 27 novembre 2022.

Rif.to: Proposta dell’agente artistico Massimo Di Stefano, titolare di Esound Music&Arts, pervenuta via email in data 19/08/2022 e successive interlocuzioni. Da ultimo scambio di email in data 3/11/2022.

Tra

l’Ambasciata d’Italia a L’Avana (di seguito denominata Ambasciata)

e

il Sig. Massimo Di Stefano, titolare di Esound Music & Art, con sede legale in calle Barraca 276 puerta 3 – CAP 46011, (Valencia, Spagna), partita IVA n. ESY2639607A, Tel. e Fax: +34 722600332, e-mail: massimo@esound.es, per conto ed in rappresentanza del progetto musicale *Le Nuvole di Pier Paolo*, di seguito denominato “Agente”

si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1

L’Agente si impegna ad assicurare, nell’ambito della XXIV Settimana della cultura italiana a Cuba, le seguenti prestazioni artistiche:

- concerto jazz in data venerdì 25 novembre 2022, presso il *Teatro Martí* dell’Avana alle ore 19:00. Lo spettacolo avrà una durata di circa 90 minuti e prevede l’esibizione di otto musicisti;
- due Jam Session insieme ad artisti cubani, venerdì 25 novembre, presso la *FAC* (Fabrica de Arte Cubano), alle ore 23.00 e sabato 26 novembre, presso i locali di *Galleria Continua*, alle ore 21.00.

Art. 2

L’Ambasciata si farà carico di:

- viaggio a/r da Roma/Milano a L’Avana;
- visti di ingresso a Cuba per gli 8 musicisti;
- spese di vitto (mezza pensione) e alloggio per 4 notti a L’Avana (24 novembre - 28 novembre 2022) per gli 8 artisti;
- noleggio della strumentazione disponibile in loco, in base a quanto indicato nel “rider” trasmesso dall’agente.



Ambasciata d'Italia
L'Avana

- un compenso omnicomprendivo di **Euro 11.000,00 (Euro undicimila)** per le suddette prestazioni artistiche, mediante accredito bancario, intestato a:

Massimo Di Stefano

Banca: CaixaBank, la Caixa (Oficina: Gran Via Germanias 17 – 46006 Valencia ES)

Conto corrente: 0100075948

Codice Iban: **ES9821005955720100075948**

Codice Bic/Swift: CAIXESBBXXX

Detto importo è da considerarsi comprendivo di ogni eventuale onere previdenziale ed erariale, che si intende a totale carico e responsabilità dell'Agente.

Tale somma non è imponibile IVA ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 1, lettera a del DPR 633/72 e ss.mm., né a ritenuta d'acconto in quanto corrisposta ad una associazione dotata di personalità giuridica e che si avvale di professionisti, mediante un contratto tra l'Agente medesimo ed i prestatori.

Il titolare Sig. Di Stefano firmerà il contratto per le prestazioni relative all'evento in questione e all'atto del pagamento rilascerà fattura elettronica intestata all'Ambasciata d'Italia in L'Avana (Indirizzo: Via 5ta. Ave. N. 402, Miramar, Playa, L'Avana – Cuba).

I dati fiscali per l'emissione della fattura elettronica sono i seguenti:

Codice Fiscale: 80213330584 Ministero Affari Esteri e Cooperazione Internazionale

Codice Sede: 2680100

Codice Univoco Ufficio: MJZLNZ

Questa Ambasciata è tenuta a pubblicare sul proprio sito internet i dati concernenti la concessione di "vantaggi economici" eccedenti la soglia di 2.000 Euro (ai sensi dell'art. 3, comma 5-septies, del D.L. 228/2021).

Art. 3

L'Agente, nello stipulare il presente accordo, si obbliga a sottostare a tutti i vincoli di tracciabilità dei flussi finanziari come previsto dall'art. 3 della Legge 13/08/2010, n. 136, e successive modifiche e integrazioni. A tal fine il pagamento del corrispettivo sarà eseguito mediante accredito sul conto corrente dedicato, appositamente comunicato ai sensi del summenzionato art. 3 della Legge n. 136/2010.

Art. 4

L'Agente assume l'obbligo di provvedere al versamento di ogni onere previdenziale, assicurativo, contributivo e fiscale a favore del personale impiegato in relazione alle prestazioni professionali di cui trattasi, in conformità a quanto stabilito dalla normativa vigente in materia.



Ambasciata d'Italia
L'Avana

Art. 5

Nel caso in cui l'Agente venga meno ai patti concordati, questa Ambasciata ha facoltà di rescindere l'obbligazione mediante semplice denuncia e di esperire eventuali azioni per danni contro la Compagnia medesima.

Art. 6

In caso di annullamento dell'evento per cause di forza maggiore nulla e' dovuto da parte di entrambe le parti; in caso di annullamento dell'evento per cause imputabili agli artisti, l'Ambasciata non sarà tenuta a corrispondere l'importo concordato dall'art. 2 e i medesimi saranno tenuti al pagamento degli eventuali danni arrecati; in caso di annullamento dell'evento per cause imputabili e direttamente riconducibili a volontà dell'Ambasciata, l'Ambasciata si impegna a pagare l'intero importo concordato all'articolo 2.

Art. 7

L'Ambasciata ha facoltà di modificare la sede dei concerti, purché rimanga di pari livello, e gli orari della prestazione, dandone preventiva comunicazione scritta.

Art. 8

In base all'art.54 del D.P.R. n. 492 del 25/6/1953 il presente contratto è esente da bollo e non e' registrato, l'eventuale registrazione sarà a carico della parte che la riterrà necessaria;

Art. 9

Ogni controversia fra le parti nell'interpretazione, del presente contratto, che non si possa definire con un tentativo di preliminare composizione amichevole sarà deferita al foro di Roma;

Copia del presente contratto dovrà essere restituita a questa Ambasciata datata e firmata per accettazione incondizionata delle clausole e dei patti in essa contenuti dal titolare di codesta Compagnia.

Il presente contratto contiene 9 articoli, e' redatto in duplice copia, approvato e sottoscritto dalle parti in data 9 novembre 2022

Per Accettazione

Massimo Di Stefano
Titolare Esound Music&Arts



Cons. Giulio del Federico